

**ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА  
ДОГОВОР НА ВЫПУСК И ОБСЛУЖИВАНИЕ  
БАНКОВСКИХ КАРТ VISA**

**1. Общие положения**

- 1.1 Данная публичная оферта является предложением АО «КДБ Банк Узбекистан» и определяет стандартные условия, порядок обслуживания клиентов Банка – физических лиц, при предоставлении им услуг по выпуску и обслуживанию банковских карт VISA.
- 1.2 В соответствии с частью 2 статьи 369 и частью 4 статьи 370 Гражданского кодекса Республики Узбекистан в случае принятия изложенных ниже пунктов публичной оферты, обращения в Банк с Заявлением на предоставление банковских услуг (далее по тексту - Заявление) и предоставления необходимых документов, физическое лицо, производящее акцепт настоящей оферты, становится Клиентом, а Банк и Клиент совместно – Сторонами настоящего договора.

*В связи с вышеизложенным, внимательно прочитайте текст настоящей публичной оферты и ознакомьтесь с Тарифами Банка. Если Вы не согласны с каким-либо пунктом оферты, Банк предлагает Вам отказаться от использования услуг.*

**2. Определения**

**Публичная оферта** – настоящий договор, который заключается между Банком и Клиентом, посредством акцепта оферты Клиентом (далее по тексту «Договор»).

**Банк** – АО «КДБ Банк Узбекистан» и все его обособленные подразделения.

**Клиент** - физическое лицо резидент/нерезидент, принявшее условия настоящего Договора.

**PIN-код** – 4-х значный Персональный Идентификационный Номер (секретный код), служащий для идентификации Клиента при проведении им Карточных операций

**POS-терминал** – электронный терминал, предназначенный для осуществления безналичных платежей с помощью Карт.

**Авторизация** – разрешение Участника Системы (в т.ч. Банка) на осуществление платежа с использованием Карты и/или данных Карты.

**Активный(ая) остаток (сумма)** – средства доступные на Карте, которыми Клиент может воспользоваться.

**Банковский день** – рабочий день Банка, кроме субботних, воскресных и официально установленных праздничных дней Республики Узбекистан.

**Банкомат** – электронно-механическое устройство, позволяющее Клиенту получать наличные деньги и пользоваться другими услугами Банка с использованием Карты.

**Бенефициар** – получатель средств по Карточной операции, не являющийся Клиентом.

**Блокирование Карты** – принятие Банком (или Клиентом) мер, приостанавливающих или прекращающих возможность проведения Карточных операций (в последнем случае возможно изъятие Карты в Системе при ее предъявлении).

**Выписка** – выписка по Картсчету или Карте, формируемая по форме, установленной Банком, за период времени, указанный в запросе Клиента. Выписка отражает Карточные операции и комиссии Банка.

**Дистанционные услуги** - услуги предоставляемые Банком, направленные на осуществление определенных действий Клиентом без посещения Банка.

**Карта** – Платежная карта Системы с логотипами соответствующей Системы и Банка, выпущенная Банком Клиенту или держателю Дополнительной Карты в соответствии с Договором, являющаяся средством доступа к средствам на соответствующем Картсчете согласно условиям Договора, используемая для совершения Карточных операций.

**Карточная операция (транзакция)** – последовательность сообщений, вырабатываемых и передаваемых друг другу Банком и Клиентом и/или Участниками соответствующей Системы при обслуживании Клиента на условиях, установленных Договором и внутренними документами Банка. Карточные операции включают в себя следующие операции:

- дебетование Картсчетов (расходные операции, связанные с безналичной оплатой товаров и услуг Предприятий торговли/сервиса, получением наличных денег)
- кредитование Картсчетов, т.е. зачисление денег на Картсчет;
- другие операции на условиях, установленных Договором и внутренними документами Банка.
- любые транзакции с использованием Карты и/или данных Карты

**Картсчет** – Специальный карточный счет, открываемый Банком Клиенту, операции по которому осуществляются с использованием Карты Карточные операции в соответствии с законодательством Республики Узбекистан и Договором.

**Страховой Депозит** – Неснижаемый остаток средств на Картсчете Клиента, которые недоступны к использованию для Клиента и которые используются Банком в случае возникновения Овердрафта или Задолженности Клиента перед Банком. Страховой депозит выдаётся Клиенту по истечении 30 дней с даты подачи Клиентом заявления на закрытие Карты.

**Международная платежная система (Система) VISA** – совокупность программно-технических средств, документации и организационно-технических решений, обеспечивающих осуществление денежных переводов посредством Карт. Системой установлены определенные правила осуществления клиринговых расчетов по Карточным операциям между Участниками с соответствующей конвертацией валют.

**Овердрафт/технический овердрафт** – несанкционированный Банком технический перерасход Клиентом средств по Картсчету.

**Операционный день** – для целей настоящего Договора и проведения Карточных операций - период, который начинается с момента закрытия предыдущего операционного дня и до закрытия текущего операционного дня в карточной системе Банка. Порядок закрытия операционного дня/месяца/года в карточной системе Банка определяется решением Банка. Карточные операции, совершенные в период с 00:00 часов до осуществления процедуры закрытия предыдущего операционного дня в карточной системе Банка, учитываются датой предыдущего операционного дня в карточной системе Банка.

**Пароль 3D Secure/SecureCode** – одноразовый шестизначный секретный код, служащий для идентификации Клиента при проведении им Карточных операций в сети Интернет. Код направляется Банком на зарегистрированный в Банке номер мобильного телефона.

**Предприятие торговли и сервиса (торговая точка)** – Лицо, являющееся коммерческой организацией, подключенное к Системе и принимающее платежи за свои товары и услуги посредством Карты.

**Пункт обслуживания карты** – Банк, Бенефициар, пункты выдачи наличных денег, Банкоматы,

**Данные (Реквизиты) Карты** – информация, содержащаяся на Карте и/или хранящаяся в ней, позволяющая установить принадлежность Карты Клиенту, эмитенту Карты (Банку) и соответствующей Системе.

**Слип** – документ установленной формы, оформляемый в трех экземплярах с использованием Импринтера при осуществлении Карточной операции и служащий основанием для перевода денег с Картсчета на счет Бенефициара.

**Слово-пароль** – цифровая, буквенная или буквенно-цифровая комбинация, выбранная Клиентом и указанная в Заявлении или в иных письменных документах, предоставленных Клиентом в Банк, используемая Банком для идентификации Клиента по телефону.

**Суточный лимит операций** – лимит по максимальной сумме и/или количеству проводимых с использованием Карты Карточных операций, установленный в соответствии с внутренними документами Банка и согласно Договору.

**Торговый чек (Чек)** – документ, подтверждающий факт осуществления платежа с использованием Карты.

**Участники Системы** – физические и/или юридические лица, заключившие договоры о присоединении к Системе.

Участниками Системы являются банки, присоединившиеся к данной Системе, а также Предприятия торговли и сервиса и пункты выдачи наличных денег. Банки-Участники Системы это банки:

- эмитирующие (выпускающие) конкретный вид платежной карты, и/или
- обслуживающие установленные ими Банкоматы, Банковские киоски, POS-терминалы

**Центры авторизации (авторизационный центр)** – подразделения банков - Участников Системы, производящие Авторизацию и выполняющие блокирование и разблокирование платежных карт.

**Электронные носители данных** - магнитные носители, оптические носители, магнитно-оптические носители, картриджи памяти, FLASH-диски и другие электронные носители информации.

### **3. Предмет договора**

- 3.1 Предметом настоящего Договора является взаимодействие Клиента и Банка при оказании банковских услуг по открытию счета и выпуску, обслуживанию банковской(-их) карты (карт) VISA, по проведению расчетов с использованием Карты, эмитированной Банком.
- 3.2 Условия Договора определены в стандартной форме и могут быть приняты Клиентом путем соглашения с ними при подаче Заявления. Подача Заявления и предоставление необходимых документов означает присоединение Клиента к настоящему Договору и Тарифам банка, размещенным на web-странице банка [www.kdb.uz](http://www.kdb.uz).

### **4. Общие положения**

- 4.1 Для выпуска Карты, Клиентом подается Заявление установленного образца, представляются документы и вносятся платежи в соответствии с действующими тарифами Банка.
- 4.2 В целях обеспечения безопасности средств Клиента, Банк по умолчанию может устанавливать суточный лимит на проведение операций по оплате за товары и услуги, а также снятия наличных средств с Карты. Данные лимиты могут быть временно увеличены либо уменьшены в соответствии с заявлением Клиента.
- 4.3 В рамках данного Договора «использование Карты» подразумевает любые действия осуществленные как с физическим использованием Карты, так и полное или частичное использование любых данных присутствующих на лицевой или оборотной стороне Карты, либо на магнитной полосе и/или чипе. «Данные Карты» означают любую информацию, указанную на лицевой или оборотной стороне Карты, включая полные или частичные данные, записанные на магнитной полосе или чипе Карты.
- 4.4 Все Приложения к Договору являются неотъемлемой частью Договора.

### **5. Выпуск Карты**

- 5.1 При выпуске Карты, Банк открывает Клиенту Специальный Карточный Счет. Присоединяясь к настоящему Договору, Клиент запрашивает Банк открыть Картсчет. Для открытия Картсчета Клиент предоставляет в Банк документы, установленные законодательством Республики Узбекистан, а также внутренними положениями Банка.
- 5.2 Карты является собственностью Банка и выдается Клиенту только как средство доступа к денежным средствам на Картсчете Клиента. Клиент обязуется вернуть Карту в Банк при закрытии Карты и Картсчета. При невозврате Карты в банк, банк вправе взимать штраф за утерю Карты.
- 5.3 В случае неявки Клиента в Банк для получения Карты в срок более 2 (двух) календарных месяцев со дня выпуска Карты, Банк вправе заблокировать и уничтожить Карту. При этом комиссия Банка за выпуск и обслуживание Карты не возвращается. По желанию Клиента, Карта может быть перевыпущена с удержанием соответствующей платы за выпуск новой Карты согласно действующим тарифам Банка.
- 5.4 Если предусмотрено тарифами Банка для данного типа Карты, комиссия Банка за годовое обслуживание за первый период взимается с Клиента в день выпуска Карты. За последующие периоды данная комиссия взимается в первый день следующего периода. При непредставлении Клиентом заявления на закрытие Карты до истечения срока действия, Банк продолжит взимать данную комиссию за один период, следующий за сроком действия Карты. При этом, данная комиссия взимается первично с активного остатка на Карте, а при недостаточности средств на активном остатке Карты, со страхового депозита.
- 5.5 Клиент имеет право обратиться в Банк с заявлением о выпуске Дополнительной Карты при предоставлении такой услуги Банком согласно тарифам Банка. Дополнительная Карта выпускается только близким родственникам т.е. родителям, детям, супругу/е Клиента. Вся

ответственность за использование Дополнительной Карты и/или данных такой Карты ложится на Клиента и держателя Дополнительной Карты. Все расчеты по Дополнительной Карте проводятся за счет средств на Картсчете Клиента. Все требования к использованию Карты, оговоренные в данном Договоре, распространяются и на все Дополнительные Карты. Дополнительная Карта выдается держателю Дополнительной Карты.

## **6. Перевыпуск Карты**

- 6.1 Перевыпуск Карты при окончании ее срока действия может быть осуществлён на основании письменного заявления Клиента.
- 6.2 Комиссия Банка за перевыпуск Карты (в связи с истечением её срока действия, утерей, порчей, по желанию Клиента) взимается согласно действующим на дату перевыпуска тарифам Банка.
- 6.3 На Карты, перевыпущенные в соответствии с п.п. 6.1 и 6.2 настоящего Договора, распространяются условия стандартного Договора, действующего на момент перевыпуска соответствующей Карты.

## **7. Права и обязанности сторон**

### **7.1 Банк вправе:**

- взимать комиссионное вознаграждение за совершение операций по Карте и/или Картсчету согласно действующим тарифам;
- приостановить действие Карты и расторгнуть Договор в случае нарушения Клиентом условий Договора, а также в случае истечения срока действия Карты;
- взимать с Клиента все расходы, понесенные Банком в результате использования Карты или данных Карты, а также нарушения Клиентом условий Договора;
- производить изменения в тарифах Банка, если того потребуют коммерческие соображения. Уведомление о таких изменениях будет сделано путем вывешивания новых тарифов на специально отведенном месте в Банке или на официальном сайте Банка в сети интернет, или путем рассылки уведомлений посредством дистанционных услуг;
- при возникновении задолженности или овердрафта по Картсчету и не погашения задолженности или овердрафта Клиентом в течение 3-х рабочих дней, начислять пенью в размере 0,5% ежедневно на суммы непогашенной задолженности или овердрафта со дня образования.
- в случае авторизации Карточной транзакции Банком, блокировать средства на Карте до фактического списания средств или до 30 календарных дней, если средства не списаны.

### **7.2 Клиент вправе**

- самостоятельно распоряжаться средствами на Карте, осуществлять операции по Карте в порядке и на условиях, предусмотренных данным Договором;
- получать информацию об остатке на Карте и транзакциях, подключив дистанционные услуги (SMS, Internet Banking, Mobile Banking и др.);
- выпускать дополнительные Карты на условиях данного Договора, при предоставлении такой услуги Банком;
- Отказаться от использования карты и закрыть Картсчет в соответствии с условиями Договора.

### **7.3 Банк обязуется:**

- обеспечить круглосуточное функционирование авторизационной системы Банка, с учетом пункта 11.1 данного Договора;
- представлять Клиенту информацию по операциям (выписку) по Карте согласно тарифам Банка;
- дебетовать Картсчет и Карту по всем Транзакциям с использованием Карты и/или данных Карты;
- кредитовать Картсчет и Карту при получении Кредитного Ваучера (операция, в которой торговая точка возвращает деньги владельцу карты в случае возврата товара или отказа от услуги) по Карте Клиента;

- заблокировать Карту на основании заявления Клиента;
- обеспечить наличие на Карте внесенных на Картсчет средств не позднее следующего рабочего дня;
- вернуть Клиенту средства на Картсчете при закрытии Карты и Картсчета, в соответствии с условиями Договора.

#### 7.4 Клиент обязуется:

- использовать Карту в соответствии с данным Договором и правилами платёжной системы;
- нести финансовую ответственность по всем транзакциям, проведенным с использованием Карты и/или данных Карты.
- письменно уведомлять Банк об изменении своих реквизитов (паспортных данных, адреса проживания и места прописки, номера телефона, электронного адреса e-mail и других сведений, содержащихся в направленных Банку документах) не позднее 5 дней с момента их изменения;
- использовать Карту только в пределах активного остатка на Карте;
- подписать Карту сразу после получения в Банке;
- при обнаружении ошибочно зачисленных или ошибочно не списанных с Карты средств, немедленно известить Банк по телефону или письменно о такой ситуации;
- вести учет расходов по Карте и не допускать возникновения задолженности перед Банком;
- при образовании задолженности или технического овердрафта на Картсчете, немедленно погасить всю сумму задолженности;
- проявлять максимальную осторожность, чтобы убедиться в надежности хранения Карты и предотвратить разглашение PINа третьему лицу. Не передавать Карту и/или любые данные Карты третьему лицу;
- в случае потери или кражи Карты, а также при подозрении на несанкционированные Клиентом транзакции, немедленно информировать Банк по телефону (при этом Клиент должен назвать свой пароль для телефонных разговоров и правильно ответить на другие вопросы по идентификации Клиента) и заблокировать карту посредством дистанционных услуг - отправки соответствующего SMS-уведомления в авторизационный центр Банка или используя другие дистанционные услуги.
- использовать Карту или данные Карты для осуществления транзакций только в соответствии с условиями Договора.
- во всех ситуациях, по которым данным Договором не оговорено осуществление действий по телефону или дистанционных услуг, Клиент обязан лично, а при необходимости письменно обратиться в Банк для разрешения возникающих вопросов.

## 8. Тарифы и взаиморасчеты Клиента с Банком

- 8.1 За услуги, предоставляемые Банком по Договору, Клиент обязуется оплачивать Банку комиссионное вознаграждение (комиссию) и другие платежи в соответствии с действующими на дату совершения операции тарифами Банка.
- 8.2 Оплата комиссии производится в порядке, установленном п. 8.5 Договора.
- 8.3 Применимые Тарифы предоставляются Банком Клиенту до подписания Клиентом Договора. Подписав/присоединившись к Договору, Клиент подтверждает, что ознакомлен с Тарифами и согласен с их размером, порядком изменения и применения.
- 8.4 Банк вправе в одностороннем порядке вносить изменения в применимые Тарифы Банка.
- 8.5 Банк списывает суммы Карточных операций, комиссии Банка, а также ошибочно зачисленные на Картсчет или Карту/ошибочно не списанные с Карты или Картсчета деньги и задолженность, в том числе задолженность Клиента по иным обязательствам перед Банком путем прямого дебетования Картсчета, а в случае отсутствия/недостаточности денег на Картсчете путем:
- прямого дебетования любых банковских счетов Клиента, открытых в Банке, на основании документов, предусмотренных законодательством Республики Узбекистан, Договором и внутренними документами Банка; и/или

- предъявления к банковским счетам Клиента в любых других банках Республики Узбекистан платежных требований.

Клиент предоставляет Банку право списания денег без дополнительного согласия (акцепта) Клиента в случаях и порядке, определенных в настоящем пункте Договора.

8.6 Клиент обязуется незамедлительно, в течении 3 (трёх) дней с даты требования Банка, возратить Банку задолженность, в том числе технический овердрафт. При этом требование Банком считается предъявленным, в случае направления Банком путем:

- отправления сообщения на последний известный Банку e-mail адрес Клиента, либо
- осуществления телефонного звонка на последний известный Банку телефонный (домашний, рабочий, мобильный) номер Клиента (данный телефонный звонок может быть записан Банком), либо
- направления Клиенту уведомления посредством дистанционных услуг, SMS сообщения на последний известный Банку номер мобильного телефона Клиента, с номера используемого Банком для рассылки SMS сообщений Клиентам, либо
- направления на последний известный Банку домашний или рабочий адрес Клиента письменного требования.

Неполучение требования Банка Клиентом в связи с изменениями реквизитов Клиента является исключительной ответственностью Клиента и не влечет недействительность направления требования Банка.

## 9. Блокирование Карты

9.1 Блокирование Карты производится:

- без блокирования Картсчета – на основании заявления Клиента (в том числе путем использования Клиентом дистанционных услуг (SMS, Internet Banking, Mobile Banking - в случае предоставления таких услуг Банком) в связи с кражей/утерей Карты и в других случаях;
- с блокированием Картсчета – на основании решений/постановлений уполномоченных государственных органов и/или должностных лиц о приостановлении расходных операций по Картсчету, аресте денег на Картсчете в соответствии с процедурами, определенными законодательством Республики Узбекистан и/или в иных случаях, предусмотренных Договором.

9.2 Банк вправе по собственной инициативе заблокировать Карту в случае:

- нарушения Клиентом условий Договора;
- наличия обстоятельств, которые, по мнению Банка, могут привести к ущербу для Клиента и/или Банка;
- при наличии у Банка подозрения в использовании Карты для проведения неправомερных/мошеннических операций, если характер проводимых по Карте операций попадает под критерии операций, отнесенных Банком к операциям с повышенным риском;
- непогашения Клиентом Задолженности в течение 3 (трех) банковских дней по истечении срока, указанного в требовании Банка в соответствии с п. 13.7 Договора, а также в случае наличия задолженности Клиента по иным обязательствам перед Банком;
- при поступлении в Банк информации от платёжной системы о наличии риска компрометации данных Карты в торговых точках Системы;
- внесения изменений в законодательство Республики Узбекистан, ограничивающих операции по Договору.

Разблокирование Карты в указанных случаях производится Банком, если отсутствует необходимость в ее блокировании.

9.3 Указания Клиента о блокировании Карты могут предоставляться Банку по телефону (с использованием Слова-пароля и при правильных ответах на другие контрольные вопросы, задаваемые сотрудником Банка), или при непосредственном письменном обращении в Банк, или через использование дистанционных услуг (SMS, Internet Banking, Mobile Banking), в случае предоставления таких услуг Банком. Разблокирование Карты производится в порядке, установленном внутренними документами Банка и Правилами

пользования Карты (Приложение №1 к Договору). Банк не несет ответственности перед Клиентом за возможные последствия блокирования Карты по причинам, указанным в настоящем разделе.

## **10. Порядок проведения Карточных операций**

- 10.1 Клиент обязуется осуществлять Карточные операции в соответствии с законодательством Республики Узбекистан, Договором, правилами платёжной системы и внутренними процедурами Банка. При проведении Карточных операций Клиент по своему усмотрению распоряжается средствами на Картсчете с учетом требований Договора, в том числе пунктов 4.3, 8.1-8.3 Договора и Правил пользования Картой (Приложение к Договору). Клиент обязан самостоятельно контролировать остаток и движение средств по Картсчету и Карте путем получения ежемесячных Выписок по Картсчету и/или Карте, подключения к дистанционным услугам (SMS, Internet Banking, Mobile Banking).
- 10.2 По инициированной с использованием Карты (или данных Карты) Карточной операции Банк вправе заблокировать на Картсчете и Карте денежные средства на сумму Авторизации (с учетом комиссионного вознаграждения Банка) до получения подтверждающих документов (электронных файлов от платёжной системы) по проведенной Карточной операции. При этом суммы, заблокированные на Картсчете/Карте, могут быть списаны Банком в том числе и после получения Банком заявления о блокировании Карты.
- 10.3 Банк вправе не проводить по Картсчету или Карте операции зачисления/ списания денег, если:
- они противоречат законодательству Республики Узбекистан и условиям Договора. При этом если данный факт установлен после проведения такой операции, Банк имеет право отменить такую транзакцию (в случае зачисления)
  - сумма расходной Карточной операции с учетом комиссии Банка превышает сумму средств Клиента на Карте;
  - Карта заблокирована/аннулирована либо истек срок ее действия;
  - Карточная операция является неправомерной.
- 10.4 Клиент обязуется безусловно рассчитываться по всем операциям с использованием Карты и/или данных Карты, включая, но не ограничиваясь, подтвержденным набором правильного PIN-кода и/или с использованием полностью или частично данных, указанных на лицевой и/или обратной стороне Карты (в том числе номера Карты, срок истечения, кода CVV, CVV2); кода 3D Secure; или полных или частичных данных с магнитной полосы или чипа Карты; или подписью Клиента, и/или путем указания Реквизитов Карты при совершении Карточных операций в сети Интернет и при других обстоятельствах, если Банку до их совершения не было направлено заявление о блокировании или аннулировании Карты, с учетом пункта 6.4.
- При непризнании проведенной Карточной операции, Клиент вправе в течение 45 (сорока пяти) календарных дней со дня совершения Карточной операции, информировать Банк по ней с приложением имеющихся документов.
- Банк, на основании заявления Клиента изучает ситуацию в сроки, предусмотренные международной платёжной системой, и может от имени Клиента начать процесс оспаривания соответствующей Карточной операции, если такое оспаривание возможно согласно правилам платёжной системы. Принятие Банком заявления по оспариванию не означает обязательство Банка по возврату средств Клиенту. Все расходы по осуществлению каких-либо действий по оспариванию транзакций покрываются за счет средств Клиента согласно действующим на тот период тарифам Банка.
- Банк не может быть ответственным за исход оспаривания, не гарантирует и не обязуется обеспечить удачный исход оспаривания и обеспечить возврат средств Клиенту.
- 10.5 В случае удачного оспаривания произведенной Карточной операции, Банк зачисляет на соответствующий Картсчет средства, возвращаемые Бенефициаром, по мере и в сумме их поступления в Банк и с учетом требований платёжной системы к периоду оспаривания транзакций.
- 10.6 При проведении расходной Карточной операции в валюте, иной, чем валюта Картсчета конвертация и дальнейшие взаиморасчеты с клиентом осуществляются согласно

действующим тарифам Банка.

- 10.7 Пополнение Картсчета осуществляется Клиентом либо уполномоченным Клиентом лицом путем внесения наличных средств, конверсии, перевода средств со счетов, а также другими способами, разрешенными законодательством Республики Узбекистан и в зависимости от особенностей Карточного продукта.
- 10.8 Клиент обязуется не допускать Овердрафт, контролируя расходование средств по Карте, учитывая сумму комиссии Банка при совершении Карточных операций. При возникновении Овердрафта Клиент несет ответственность, предусмотренную Договором. Каждый случай допущения Клиентом Овердрафта считается существенным нарушением условий Договора и может привести к его расторжению Банком.
- 10.9 При проведении Карточных операций в режиме самообслуживания Клиент обязуется строго соблюдать инструкции используемых технических средств (Банкоматов, Банковских киосков и др.).
- 10.10 Принимая во внимание особенности функционирования платежной системы и процессов обработки Карточных транзакций, в рамках данного Договора Карточная транзакция считается инициированной и санкционированной Клиентом и соответственно трактуется Банком как поручение Клиента на списание суммы транзакции и банковских комиссий с Картсчета в следующих случаях:
- Карточная транзакция была подтверждена набором правильного PIN кода или,
  - Карточная транзакция была подтверждена подписью на чеке торгового терминала или,
  - Карточная транзакция была подтверждена любыми данными имеющимися на карте (CVV2 код или срок действия или номер карты или другие) или,
  - В запросе на авторизацию Карточной транзакции, торговая точка/банкомат направил набор данных и реквизитов карты (PVV, или iCVV или другие), достаточные для авторизации авторизационным центром Банка Карточной транзакции в автоматическом режиме в соответствии с требованиями платежной системы, с учетом того, что в процессе авторизации Карточной транзакции авторизационным центром Банка проводится проверка полученных от платежной системы зашифрованных данных и реквизитов с данными, изначально записанными на магнитную полосу либо чип карты или,
  - Карточная транзакция была подтверждена вводом правильного кода 3D Secure (VbV)
  - В случаях, предусмотренных правилами платёжной системы проведения Карточной транзакции без направления запроса на авторизацию, наличия правильного номера карты.

## **11. Лимиты и ограничения по использованию Карты и Карточным операциям**

- 11.1 Банком может устанавливаться стандартный пакет Суточных лимитов операций, которые можно провести с использованием Карты и которые могут быть временно увеличены либо уменьшены по заявлению Клиента либо, при предоставлении такой возможности, через дистанционные услуги. Присоединяясь к настоящему Договору, Клиент подтверждает факт ознакомления с действующими лимитами, порядком их изменения и применения и даёт своё согласие на установление и порядок изменения таких лимитов.
- 11.2 Исходя из мировой тенденции мошеннических операций по Картам, в целях обеспечения безопасности средств Клиента, Банком могут быть установлены также временные ограничения на сумму транзакций в одной торговой точке за определенный промежуток времени, количество транзакций в определенный промежуток времени, ограничения на использование Карты в разных странах в определенный промежуток времени и другие. Присоединяясь к настоящему Договору, Клиент подтверждает факт ознакомления с этим условием, порядком их применения и даёт своё согласие на установление таких ограничений.
- 11.3 Клиенту запрещается использование Карты в противозаконных целях, включая оплату товаров и услуг и других действий, не предусмотренных и запрещенных действующим законодательством Республики Узбекистан, или для осуществления которых Клиент должен иметь соответствующие разрешения, лицензии и отвечать другим требованиям установленным законодательством Республики Узбекистан для проведения таких



операций.

- 11.4 Клиент вправе обратиться в Банк для изменения установленных Банком лимитов.
- 11.5 Обратная покупка валютных средств от Клиента и зачисление средств в национальной валюте на Картсчет Клиента в национальной валюте осуществляется в соответствии с законодательством Республики Узбекистан и внутренними документами Банка.

## **12. Ответственность Сторон**

- 12.1 Стороны Договора несут ответственность за неисполнение/ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору в соответствии с Договором и законодательством Республики Узбекистан, если только такое неисполнение/ненадлежащее исполнение не явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, под которыми Стороны понимают: стихийные бедствия, социальные катаклизмы, действия, решения органов власти и их должностных лиц, государственных органов запрещающие или ограничивающие деятельность, непосредственно относящуюся к предмету Договора, другие обстоятельства, влекущие за собой отказ техники, сбой программного обеспечения и системы передачи данных, в том числе в платёжной системе.
- При наступлении предусмотренных настоящим пунктом Договора обстоятельств непреодолимой силы срок исполнения обязательств Сторон по Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого будут действовать такие обстоятельства.
- 12.2 Банк освобождается от любой ответственности перед Клиентом:
- при нарушении Клиентом положений, условий и требований настоящего Договора;
  - в случае противозаконных действий Клиента или Держателя Карты;
- 12.3 В случае потери или кражи Карты, Клиент обязан незамедлительно оповестить об этом Банк и заблокировать карту в соответствии с условиями Договора.
- 12.4 Банк несет перед Клиентом ответственность за разглашение Банком информации, составляющей банковскую тайну, за исключением случаев, установленных законодательством Республики Узбекистан.
- 12.5 Банк не несет ответственности за:
- отказ третьих лиц (не подразделений Банка) в обслуживании Клиента;
  - отсутствие связи между Системой и Пунктом обслуживания карт, в результате чего запрос на совершение Карточной операции не поступает в Банк;
  - неполучение Пунктом обслуживания карт ответа Банка об Авторизации;
  - последствия несвоевременного блокирования Клиентом утерянной/украденной Карты, а также при несанкционированном доступе к Карте или данным Карты;
  - непринятие Карты каким-либо отдельным банком, банкоматом или каким-либо другим оборудованием из-за обстоятельств, находящихся вне контроля Банка;
  - последствия несвоевременного уведомления Банка об изменении своих реквизитов согласно п. 13.3 Договора;
  - последствия несвоевременного уведомления Банка об утере/краже документов, удостоверяющих личность Клиента;
  - операции, авторизованные Банком или платёжной системой от имени Банка и проведенные с использованием Карты и/или данных Карты (полных или частичных данных), включая PIN-код, номер Карты, срок её действия, фамилии и имени Клиента, кода CVV2 (три контрольные цифры), указанного на обратной стороне Карты, данных, записанных на магнитной полосе и/или чипе и в других случаях, указанных в п. 10.10 Договора.
  - невозможность совершения Карточных операций по Картсчету в случае наложения ареста на средства, либо приостановления операций по Картсчету, на основании предписаний уполномоченных органов и должностных лиц, предъявленных в соответствии с законодательством Республики Узбекистан, а также в случаях, установленных п. 9.2 и разделом 11 Договора;
  - убытки Клиента, вызванные несоблюдением Клиентом условий Договора и Приложений к нему;
- 12.6 Клиент несет ответственность за:

- причиненный Банку ущерб в результате несоблюдения Клиентом условий Договора и Приложений к нему – в полном объеме причиненного Банку ущерба и применимых штрафов;
- ущерб, причиненный Банку/Клиенту в связи с передачей Клиентом третьим лицам Карты и/или данных Карты, включая PIN код, номер Карты, срок её действия, фамилию и имя Клиента, кода CVV (три контрольные цифры), указанного на обратной стороне Карты, данных, записанных на магнитной полосе и/или чипе, Слова-пароля - в полном объеме причиненного ущерба;
- полноту, достоверность и актуальность предоставленной Банку информации в соответствии с Договором;
- непогашение, задержку погашения Задолженности, Овердрафта перед Банком по Договору – в соответствии с Договором с учетом пени в размере 0,5 % от суммы Задолженности за каждый день существования Задолженности;
- несвоевременное блокирование утерянной/украденной Карты
- расходы и судебные издержки, понесенные Банком по вине Клиента, или связанные с блокированием и/или изъятием утерянной/украденной Карты – в полном объеме расходов, понесенных Банком;
- раскрытие конфиденциальной информации о Банке, ставшей известной Клиенту в связи с заключением и исполнением Договора – в полном объеме причиненных Банку убытков вследствие раскрытия такой информации;

### **13. Прочие условия**

- 13.1 В целях выполнения Карточных операций Банк в пределах своего контроля обеспечивает бесперебойное функционирование находящихся в ведении Банка систем процессинга Карточных транзакций и круглосуточную Авторизацию Карточных операций.
- 13.2 Банк передаёт выписку о движении средств и балансе Картсчета или Карты Клиенту в соответствии с запросом Клиента и согласно тарифам Банка. Клиент вправе получать, а Банк вправе передавать информацию о транзакциях и остатке средств на Карте посредством дистанционных услуг (SMS, Internet Banking, Mobile Banking и др.), в случае предоставления таких услуг Банком.
- 13.3 При обращении Клиента с заявлением на изменение контактных данных и паспортных данных Клиента, изменения осуществляется Банком не позднее 3 (трёх) календарных дней, с даты получения Банком соответствующего письменного уведомления Клиента. В случае если Клиент подключен к дистанционным услугам (SMS информирование и др.), Клиент обязуется немедленно уведомить Банк об изменении своих контактных данных, используемых для получения информации по транзакциям и/или остатке на Карте, в том числе через дистанционные услуги. При несоблюдении данного требования, вся ответственность за возможные последствия ложится на Клиента.
- 13.4 Банк может рассматривать электронные документы, направленные Банку Клиентом (в том числе через дистанционные услуги) как подлинные документы, юридически эквивалентные документам, полученным Банком на бумажном носителе от Клиента и заверенным подписью Клиента в соответствии с документом, удостоверяющим личность Клиента/документом с образцом подписи Клиента. Действие данного пункта распространяется только на действия разрешенные внутренним порядком Банка.
- 13.5 Указания, принятые по телефону о блокировании Карты при условии указания правильного пароля для телефонных разговоров, правильных ответов на другие вопросы сотрудников Банка по идентификации Клиента, а также по иным допустимым действиям согласно внутренним порядкам Банка, в том числе через дистанционные услуги, после благополучной идентификации Клиента через дистанционные услуги считаются эквивалентными письменным указаниям Клиента, полученным на бумажном носителе и заверенным подписью Клиента в соответствии с образцом подписи Клиента в документе, удостоверяющем личность Клиента. При возникновении сомнений в идентификации Клиента, Банк вправе отказать в предоставлении информации или осуществление действий по заявкам принятым по телефону и попросить Клиента или уполномоченного им лица

лично обратиться в Банк.

- 13.6 Банк вправе без получения на то дополнительного согласия Клиента:
- уступать свои права (требования) о возмещении Клиентом Задолженности третьим лицам с передачей им всех необходимых документов, подтверждающих действительность права (требования);
  - поручать третьим лицам взыскание Задолженности и предоставлять им информацию и документацию, необходимую для исполнения поручения Банка.
- 13.7 Банк вправе установить дату досрочного погашения Задолженности Клиента перед Банком путем направления соответствующего требования Клиенту.
- 13.8 В случае если в соответствии с валютным и/или иным законодательством Республики Узбекистан для проведения Карточной операции или проведения операции по Картсчету, требуется получение/предоставление Клиентом дополнительных документов, Клиент обязуется получить/предоставить такие документы в сроки и в порядке, установленные законодательством Республики Узбекистан, но не позднее момента проведения операции.
- 13.9 Банк вправе направлять Клиенту любые информационные материалы (в т.ч. уведомления) по реквизитам (в т.ч. почтовому адресу, адресу электронной почты, номеру факса, мобильного телефона, и т.д.), указанным в Договоре или в иных направленных Банку документах, а также через дистанционные услуги.

#### **14. Срок действия, порядок изменения и расторжения Договора**

- 14.1 Договор вступает в силу с момента подписания заявления или присоединения Клиентом к Договору через дистанционные услуги, и действует:
- до обращения Клиента в Банк для закрытия Картсчета и аннулирования Карты, с учетом требований Договора, за исключением случаев непогашенной Задолженности, или
  - до окончания срока действия выпущенной в соответствии с Договором Карты, за исключением случаев непогашенной Задолженности, а в случае если при истечении срока действия Карты, на Картсчете имеется остаток средств Клиента – до исполнения Банком обязательств, установленных п. 14.5 настоящего Договора, или
  - до закрытия Банком Картсчета по основаниям и в порядке, предусмотренным Законодательством Республики Узбекистан.
- В случае перевыпуска Карты, срок действия Договора каждый раз продлевается до окончания срока действия перевыпущенной Карты, с учетом условий Договора.
- 14.2 Банк вправе расторгнуть Договор при нарушении Клиентом условий Договора, а также в случаях предусмотренных законодательством Республики Узбекистан.
- 14.3 Клиент вправе расторгнуть Договор в любой момент, уведомив об этом Банк в письменном виде не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до планируемой даты расторжения Договора. В таком случае Карта аннулируется в указанную Клиентом дату расторжения Договора. Подавая письменное заявление о расторжении Договора и закрытии Карты, Клиент возвращает в Банк Карту. Клиент обязуется погасить имеющуюся Задолженность не позднее даты подачи Клиентом уведомления о расторжении Договора. Если Клиент не исполняет предусмотренные настоящим пунктом Договора обязанности, Договор действует в соответствующей части до полного исполнения Клиентом своих обязательств по Договору. Отказ от пользования Картой без соблюдения Клиентом порядка расторжения Договора, установленного данным пунктом Договора, не влечет расторжение Договора и аннулирование Карты.
- 14.4 В случае аннулирования Карты, Договор действует в соответствующей части до полного исполнения сторонами своих обязательств по условию Договора.
- 14.5 Остаток страхового депозита на Картсчете выдаётся клиенту по истечении 30 (тридцати) дней с даты подачи Клиентом заявления на закрытие Карты, (за исключением случаев, установленных Договором).
- 14.6 В случае внесения Банком изменений/дополнений в Тарифы и в настоящий Договор, Банк уведомляет об этом Клиента не позднее, чем за 10 (десять) календарных дней до даты введения таких изменений/дополнений, без заключения дополнительного соглашения к настоящему договору, любым из следующих способов:
- путем размещения изменений и/или дополнений в Тарифы и в Договор на

- информационных стендах в офисах Банка;
- путем размещения изменений и/или дополнений в Тарифы и в Договор на web-странице Банка по адресу: [www.kdb.uz](http://www.kdb.uz);
  - другим способом, по усмотрению Банка.
- 14.7 В случае непоступления от Клиента в 10-дневный срок возражений относительно внесенных Банком изменений/дополнений в Тарифы и в настоящий Договор, данные изменения/дополнения считаются принятыми Клиентом. В случае несогласия Клиента с изменениями или дополнениями, внесенными в Тарифы и настоящий Договор, Клиент вправе до вступления в силу таких изменений/дополнений расторгнуть Договор в порядке, предусмотренном настоящим Договором.
- 15. Разрешение споров**
- 15.1 Все споры и разногласия, возникающие при исполнении настоящего Договора, будут по возможности решаться путем переговоров между Сторонами.
- 15.2 Споры и разногласия, по которым не достигнуто соглашение Сторон, разрешаются в порядке, предусмотренном действующим законодательством Республики Узбекистан.

#### **ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС И РЕКВИЗИТЫ БАНКА**

АО «КДБ Банк Узбекистан»

Адрес: г. Ташкент, Мирабадский район, ул. Бухара, 3.

Банковские реквизиты: р/с 19907000600000842001

МФО: 00842 ИНН: 202167236, ОКЭД: 64190, ОКПО: 16518153

тел. +99878 120-80-00

## ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ КАРТОЙ

1. Данные Правила предоставляются Клиенту для ознакомления и применения. При использовании Картой Клиент должен соблюдать условия и требования, изложенные ниже.
2. Изготовленную Карту Банк передает непосредственно Клиенту. При получении Карты Клиенту необходимо расписаться в поле на оборотной стороне Карты.
3. Передача Карты другим лицам в пользование или в качестве залога запрещается. Карта, предъявленная неуполномоченным лицом, подлежит изъятию.
4. Не допускается воздействие на Карту неблагоприятных факторов: электромагнитных полей (соседство с дисплеями, намагниченными или содержащими магниты предметами, например, ключами, магнитными замками на сумках), механических повреждений (царапины, загрязнение, перегрев (например, солнечными лучами) и т.п., которые могут повредить запись на магнитной полосе и привести к невозможности проведения операций в автоматизированном режиме. Не рекомендуется прилагать чрезмерных усилий при обращении с Картой.
5. При получении Карты, Клиенту в запечатанном конверте (PIN-конверт) выдается PIN-код. Клиенту рекомендуется сразу по получении вскрыть PIN-конверт, запомнить PIN-код и уничтожить вкладыш и PIN-конверт.
6. Банк не несет ответственность за разглашение Клиентом PIN-кода, который неизвестен сотрудникам Банка и должен сохраняться Клиентом в секрете все время пользования Картой.
7. Для проведения Карточных операций в сети Интернет Клиент должен подключить услугу 3D Secure.
8. Банк не несет ответственность за разглашение Клиентом кода 3D Secure, который направляется на его номер мобильного телефона.
9. Все Пункты обслуживания карт оснащаются указателями с логотипами Системы для информирования Клиентов о возможности обслуживания по Карте в данном пункте.
10. Для проведения Карточных операций в Предприятии торговли и сервиса, а также в пунктах выдачи наличных денег, Клиент использует Карту, при этом работник торговой точки может попросить документ, удостоверяющий личность Клиента. Также, Клиент должен быть готовым ввести PIN код. При проведении Карточных операций в Предприятиях торговли и сервиса Клиенту рекомендуется не терять из виду Карту, а также проверять соответствие суммы Карточной операции, указанной на Чеке/Слипе POS-терминала/ Импринтера, с указанной на торговом чеке кассового аппарата. Для проведения Карточных операций в режиме самообслуживания Клиент производит действия с Банкоматом/Банковским киоском самостоятельно в соответствии с инструкциями используемых технических средств. При введении PIN-кода на клавиатуре Банкомата/Банковского киоска или же на PIN блоке POS-терминала, Клиент должен обеспечить недоступный для наблюдения другими лицами процесс набора PIN-кода.
11. Как правило, наличные деньги выдаются по Карте в валюте страны пребывания. В некоторых странах частота и максимальная сумма выдачи наличных по Карте могут ограничиваться участниками системы - владельцами банкоматов.
12. При работе с Банкоматом следует помнить, что если возвращаемая Карта или выдаваемые денежные знаки в течение определенного времени не изъяты Клиентом из устройства выдачи, сработает система защиты и, в целях сохранности денег Клиента, Карта и/или денежные знаки могут быть втянуты внутрь Банкомата и задержаны в специальном отсеке. В таких случаях Клиенту необходимо связаться с Банком - владельцем банкомата, предъявить документ удостоверяющий личность и попросить вернуть Карту.
13. В случае утери или кражи Карты, а также при неправомерных транзакциях по Карте, Клиент должен незамедлительно заблокировать Карту через дистанционные услуги (SMS блокирование, через другие дистанционные услуги). Клиент также может обратиться в Банк с устным (по телефону), письменным заявлением для блокирования Карты.
14. Обращения в Банк по телефону могут регистрироваться и записываться для анализа любых возможных спорных ситуаций.
15. При блокировании Карты Клиентом, в том числе путём отправки соответствующего SMS-

- уведомления, или же через дистанционные услуги претензии к Банку за последствия блокирования Карты не принимаются.
16. Разблокирование заблокированной Карты в указанных случаях производится Банком на основании письменного заявления Клиента либо, через дистанционные услуги (если применимо). При необходимости, на основании дополнительного заявления Клиента Банком выпускается новая Карта, с новым номером и PIN-кодом. При этом Банком взимается комиссия за перевыпуск Карты согласно действующим тарифам Банка.
  17. Банк имеет право рассылать по сети Пунктов обслуживания карт реквизиты заблокированной Карты в целях предотвращения несанкционированного ее использования.
  18. Задержание Карты в Пункте обслуживания может производиться в случаях, если:
    - Карта заблокирована;
    - предъявитель Карты не является Клиентом;
    - Клиент забыл Карту в Пункте обслуживания после проведения Карточной операции.
  19. В случае задержания Карты, Клиент обращается в Банк и в соответствующий местный банк устно (по телефону) или письменно.
  20. Возврат задержанной Карты производится местным банком или Пунктом обслуживания карты непосредственно Клиенту.
  21. На Карте указываются месяц и год истечения срока ее действия. Карта действительна до истечения последнего дня указанного месяца указанного года. Все просроченные Карты блокируются и подлежат сдаче в Банк.
  22. Банк вправе временно заблокировать Карту до урегулирования возникших спорных ситуаций.
  23. В случае отказа от пользования Картой и/или расторжения Договора Клиент обращается в Банк для аннулирования и сдачи Карты в порядке, установленном Договором. При этом комиссия Банка за обслуживание Карты не возвращается.
  24. Замена Карты или выпуск новой Карты взамен утраченной производятся на основании заявления Клиента.
  25. Карта заменяется в случаях, если истекает срок ее действия, Карта повреждена, расклевана PIN-код, Клиент забыл PIN-код, а также по желанию Клиента. Заменяемая Карта подлежит сдаче в Банк.
  26. Клиенту рекомендуется сохранять Слипсы и Чеки для учета расходования денег по Картсчету и урегулирования возможных споров.
  27. В целях своевременности получения информации и выписок по произведенным Карточным операциям, Клиент извещает Банк в случае изменения реквизитов Паспорта, изменения фамилии, имени Клиента, адреса проживания, номера телефона, электронного адреса e-mail, других данных, представленных Банку в момент открытия Карты и подписания Договора. В выписке, выдаваемой Клиенту, приводятся:
    - остаток средств по Карте на начало и конец истекшего периода;
    - произведенные по Карте зачисления и списания денег за истекший отчетный период;
    - данные по Карточным операциям: маскированный номер Карты, наименование Предприятия торговли и сервиса или банка - владельца сети выдачи наличных денег, дата, валюта и сумма Карточной операции, ее эквивалент в валюте ведения Картсчета, комиссия Банка по Карточной операции.
    - дата проведения операции и дата обработки операции Банком
  28. Выписка по Картсчету и/или Карте предоставляется Клиенту либо уполномоченному лицу. Также, при подключении к дистанционным услугам - SMS, Internet Banking, Mobile Banking в случае предоставления таких услуг Банком, информация о транзакции и остатке на Карте направляется на зарегистрированный номер мобильного телефона или доступна в зарегистрированном личном кабинете Клиента.
  29. Дополнительная Выписка по Картсчету и Карте предоставляется на платной основе, согласно применимым Тарифам, в течение 10 (десяти) Банковских дней со дня обращения Клиента с заявлением в Банк.
  30. В случае предоставления Клиентом третьему лицу права распоряжения Картсчетом доверенность оформляется в соответствии с требованиями законодательства Республики Узбекистан. При этом в доверенности должны быть четко указаны полномочия поверенного.